



Eiropas Savienības
Padome

Briselē, 2022. gada 4. oktobrī
(OR. en)

13162/22

Starpiestāžu lieta:
2022/0297 (NLE)

PROBA 47
AGRI 499
WTO 183

PAVADVĒSTULE

Sūtītājs:	Eiropas Komisijas ģenerālsekretāre, parakstījusi direktore <i>Martine DEPREZ</i>
Saņemšanas datums:	2022. gada 28. septembris
Saņēmējs:	Padomes Ģenerālsekretariāts
K-jas dok. Nr.:	COM(2022) 487 final
Temats:	Priekšlikums - PADOMES LĒMUMS par nostāju, kas Starptautiskās Olīvu padomes (SOP) Dalībnieku padomē Eiropas Savienības vārdā jāieņem attiecībā uz olīveļļai un olīvu izspaidu eļļai piemērojamo tirdzniecības standartu

Pielikumā ir pievienots dokuments COM(2022) 487 *final*.

Pielikumā: COM(2022) 487 *final*



EIROPAS
KOMISIJA

Briselē, 28.9.2022.
COM(2022) 487 final

2022/0297 (NLE)

Priekšlikums

PADOMES LĒMUMS

par nostāju, kas Starptautiskās Olīvu padomes (SOP) Dalībnieku padomē Eiropas Savienības vārdā jāieņem attiecībā uz olīvēļļai un olīvu izspaidu eļļai piemērojamo tirdzniecības standartu

{SWD(2022) 309 final}

PASKAIDROJUMA RAKSTS

1. PRIEKŠLIKUMA PRIEKŠMETS

Šis priekšlikums attiecas uz lēmumu, ar kuru nosaka nostāju, kas Starptautiskās Olīvu padomes (SOP) Dalībnieku padomē Savienības vārdā jāieņem saistībā ar divu tādu lēmumu paredzēto pieņemšanu, kuri attiecas uz olīveļļai un olīvu izspaidu eļļai piemērojamo tirdzniecības standartu.

2. PRIEKŠLIKUMA KONTEKSTS

2.1. 2015. gada Starptautiskais nolīgums par olīveļļu un galda olīvām

2015. gada Starptautiskā nolīguma par olīveļļu un galda olīvām ("nolīgums") mērķi ir: i) valstu un starptautiskajos tiesību aktos, kas attiecas uz olīveļļas, olīvu izspaidu eļļas un galda olīvu fizikāli ķīmiskajām un organoleptiskajām īpašībām, censties panākt vienotību, lai novērstu jebkādas tirdzniecības šķēršļus, ii) veikt pasākumus fizikāli ķīmiskās un organoleptiskās pārbaudes jomā, lai papildinātu zināšanas par olīvu produktu sastāvu un kvalitātes īpašībām nolūkā konsolidēt starptautiskos standartus, un iii) stiprināt Starptautiskās Olīvu padomes kā starptautiskās zinātniskās sabiedrības izcilības foruma nozīmi olīvu un olīveļļas jomā.

Nolīguma atjaunotā redakcija stājās spēkā 2017. gada 1. janvārī.

Eiropas Savienība ir nolīguma Puse¹.

2.2. Dalībnieku padome

Dalībnieku padome ir SOP galvenā lēmēj institūcija, kura īsteno visas pilnvaras un pilda visas funkcijas, kas vajadzīgas, lai sasniegtu šā nolīguma mērķus. Būdamā nolīguma puse, Eiropas Savienība ir SOP dalībniene un ir pārstāvēta Dalībnieku padomē. Dalībnieku padomes lēmumi tiek pieņemti vienprātīgi. Ja vienprātību nevar panākt, ar tirdzniecības standartu saistīti lēmumi tomēr tiek pieņemti, izņemot gadījumus, kad tos noraida vismaz viena ceturtdaļa dalībnieku vai viens vai vairāki dalībnieki, kuriem kopā ir vismaz 100 līdzdalības daļu.

Patlaban SOP ir 18 dalībnieki, un Eiropas Savienībai ir 678 no pavisam 1000 līdzdalības daļām.

2.3. Paredzētais Dalībnieku padomes akts

SOP izpildsekretariāts 2022. gada 28. maijā nosūtīja dalībniekiem divu lēmumu tekstu, kas attiecas uz ķīmisko sastāvu un standartizāciju un kas jāpieņem Dalībnieku padomei. Minēto lēmumu rezultātā būs jāizdara grozījumi Komisijas Regulā (EEK) Nr. 2568/91².

Paredzēto aktu mērķis ir grozīt olīveļļai un olīvu izspaidu eļļai piemērojamo tirdzniecības standartu un atjaunināt analīzes metodi vaskiem un taukskābju etilesteriem, ieskaitot terīnu. Šim priekšlikumam pievienotajā Komisijas dienestu darba dokumentā ir iekļauts lēmumu teksts, attiecīgais tirdzniecības standarts un attiecīgā metode, ko nosūtījis Izpildsekretariāts.

¹ Padomes Lēmums (ES) 2016/1892 (2016. gada 10. oktobris) par to, lai Eiropas Savienības vārdā parakstītu un provizoriski piemērotu 2015. gada Starptautisko nolīgumu par olīveļļu un galda olīvām (OV L 293, 28.10.2016., 2. lpp.), un Padomes Lēmums (ES) 2019/848 (2019. gada 17. maijs) par to, lai Eiropas Savienības vārdā noslēgtu 2015. gada Starptautisko nolīgumu par olīveļļu un galda olīvām (OV L 139, 27.5.2019., 1. lpp.).

² Komisijas Regula (EEK) Nr. 2568/91 (1991. gada 11. jūlijs) par olīveļļas un olīvu izspaidu eļļas īpašībām un attiecīgajām analīzes metodēm (OV L 248, 5.9.1991., 1. lpp.).

Saskaņā ar Nolīguma 20. panta 3. punktu Dalībnieku starptautiskajā tirdzniecībā piemēro iepriekš minētajā Dalībnieku padomes pieņemtajā tirdzniecības standartā ietvertos kvalitātes un tīrības kritērijus. Turklāt, ievērojot Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) Nr. 1308/2013³ 75. panta 5. punkta e) apakšpunktu, tirdzniecības standartos ņem vērā starptautisko organizāciju pieņemtos standartu ieteikumus. Tāpēc pielikumā paredzētie lēmumi ietekmēs ES tiesību aktus, jo tie ietvers grozījumus Komisijas Regulā (EEK) Nr. 2568/91.

Ja lēmuma pieņemšana SOP 116. sesijā tiks atlikta tādēļ, ka daži locekļi nevar dot savu piekrišanu, šajā lēmumā izklāstītā nostāja Savienības vārdā tiks pieņemta arī iespējamā procedūrā, kas Dalībnieku padomei jāpieņem sarakstes ceļā saskaņā ar nolīguma 10. panta 6. punktu pirms tās nākamās kārtējās sesijas 2023. gada jūnijā.

3. NOSTĀJA, KAS JĀIEŅEM SAVIENĪBAS VĀRDĀ

Lēmumi, kas jāpieņem Dalībnieku padomei:

- grozīt tirdzniecības standartu COI/T.15/NC Nr. 3, ko piemēro olīveļļām un olīvu izspaidu eļļām, svītrojot 1. pielikumu un vienkāršojot delta-7-stigmastenola lēmumu pieņemšanas shēmu,
- pārskatīt metodi COI/T.20/Do. Nr. 28 (*Vasku, taukskābju metilesteru un taukskābju etilesteru satura noteikšana ar kapilārās kolonnas gāzu hromatogrāfijas metodi*), lai iekļautu alternatīvu analīzes metodi un veiktu dažas nelielas izmaiņas esošajā metodē.

Komisijas un dalībvalstu zinātniskie un tehniskie olīveļļas eksperti ir plaši apspriedušies par iepriekš minētajiem lēmumiem. Tie palīdz nodrošināt olīveļļas standartu starptautisko harmonizāciju, un tie izveidos satvaru, kas nodrošinās godīgu konkurenci olīveļļas nozares produktu tirdzniecībā. Tāpēc tie būtu jāatbalsta.

Minētie lēmumi atbilst Savienības rīcībspolitikas mērķiem lauksaimniecības produktu tirdzniecības standartu jomā atbilstoši Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) Nr. 1308/2013 II daļas II sadaļā noteiktajam.

SOP Dalībnieku padomes 2022. gada novembra sanāksmes darba kārtība joprojām tiek veidota, un ir iespējams, ka darba kārtībā tiks iekļauti turpmāki lēmumi, kas ietekmē *acquis*. Lai nodrošinātu SOP Dalībnieku padomes darba efektivitāti, vienlaikus ievērojot Līgumu noteikumus, Komisija laikus papildinās un/vai grozīs pašreizējo priekšlikumu, lai Padome varētu pieņemt nostāju arī attiecībā uz minētajiem lēmumiem.

Ņemot vērā lēmumu pieņemšanas procesu SOP Dalībnieku padomē, pielikumā paredzēto lēmumu pieņemšanai ir vajadzīga Savienības nostāja.

4. JURIDISKAIS PAMATS

4.1. Procesuālais juridiskais pamats

4.1.1. Principi

Līguma par Eiropas Savienības darbību (LESD) 218. panta 9. punktā paredzēti lēmumi, ar kuriem nosaka “*nostāju, kas Savienības vārdā jāapstiprina kādā ar nolīgumu izveidotā*

³ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 1308/2013 (2013. gada 17. decembris), ar ko izveido lauksaimniecības produktu tirgu kopīgu organizāciju un atceļ Padomes Regulas (EEK) Nr. 922/72, (EEK) Nr. 234/79, (EK) Nr. 1037/2001 un (EK) Nr. 1234/2007 (OV L 347, 20.12.2013., 671. lpp.).

strukturā, ja šāda struktūra ir tiesīga pieņemt lēmumus ar juridiskām sekām, izņemot lēmumus, kas papildina vai groza attiecīgajā nolīgumā noteikto iestāžu sistēmu”.

Jēdziens “lēmumi ar juridiskām sekām” ietver aktus, kam ir juridiskas sekas saskaņā ar starptautisko tiesību normām, kuras reglamentē attiecīgo struktūru. Tas ietver arī instrumentus, kam nav saistoša spēka saskaņā ar starptautiskajām tiesībām, bet kas “*var būtiski ietekmēt Savienības likumdevēja pieņemtā tiesiskā regulējuma saturu*”⁴.

4.1.2. Piemērošana konkrētajā gadījumā

Dalībnieku padome ir struktūra, kas izveidota ar nolīgumu, proti, Starptautisko nolīgumu par olīveļļu un galda olīvām.

Akti, kurus Dalībnieku padome ir aicināta pieņemt, ir akti ar juridiskām sekām. Paredzētie akti būs saistoši saskaņā ar starptautiskiem tiesību aktiem atbilstīgi nolīguma 20. panta 3. punktam un var būtiski ietekmēt Savienības tiesiskā regulējuma saturu, proti, tas attiecas uz: deleģētajiem un īstenošanas aktiem, kuru pamatā ir Regula (ES) Nr. 1308/2013, attiecībā uz olīveļļas tirdzniecības standartiem. Tas ir tāpēc, ka saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1308/2013 75. panta 5. punkta e) apakšpunktu tirdzniecības standartos ņem vērā starptautisko organizāciju pieņemtos standartu ieteikumus.

Paredzētais akts nepapildina un negroza nolīgumā noteikto iestāžu sistēmu.

Tādēļ ierosinātā lēmuma procesuālais juridiskais pamats ir LESD 218. panta 9. punkts.

4.2. Materiālais juridiskais pamats

4.2.1. Principi

Lēmumam, ko pieņem saskaņā ar LESD 218. panta 9. punktu, materiālais juridiskais pamats galvenokārt ir atkarīgs no tā, kāds mērķis un saturs ir paredzētajam aktam, attiecībā uz kuru Savienības vārdā tiek ieņemta nostāja. Ja paredzētajam aktam ir divi mērķi vai divi komponenti, no kuriem viens ir klasificējams kā galvenais, bet otrs ir pakārtots, lēmums saskaņā ar LESD 218. panta 9. punktu jābalsta uz viena materiālā juridiskā pamata, proti, tā, kas nepieciešams galvenajam vai dominējošajam mērķim vai komponentam.

4.2.2. Piemērošana konkrētajā gadījumā

Paredzētā akta galvenais mērķis un saturs attiecas uz kopējo tirdzniecības politiku. Tādēļ ierosinātā lēmuma materiālais juridiskais pamats ir LESD 207. panta 4. punkts.

4.3. Secinājumi

Ierosinātā lēmuma juridiskajam pamatam vajadzētu būt LESD 207. panta 4. punktam saistībā ar LESD 218. panta 9. punktu.

⁴ Tiesas spriedums, 2014. gada 7. oktobris, Vācija/Padome, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, 61.–64. punkts.

Priekšlikums

PADOMES LĒMUMS

par nostāju, kas Starptautiskās Olīvu padomes (SOP) Dalībnieku padomē Eiropas Savienības vārdā jāpieņem attiecībā uz olīveļļai un olīvu izspaidu eļļai piemērojamo tirdzniecības standartu

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 207. panta 4. punkta pirmo daļu saistībā ar tā 218. panta 9. punktu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

tā kā:

- (1) 2015. gada Starptautisko nolīgumu par olīveļļu un galda olīvām (“nolīgums”) Savienība noslēdza ar Padomes Lēmumu (ES) 2019/848¹, un tas saskaņā ar Padomes Lēmuma (ES) 2016/1892² 31. panta 2. punktu provizoriski stājās spēkā 2017. gada 1. janvārī.
- (2) Ievērojot nolīguma 7. panta 1. punktu, Starptautiskās Olīvu padomes Dalībnieku padome (“Dalībnieku padome”) var pieņemt lēmumus un ieteikumus minētā nolīguma noteikumu piemērošanai.
- (3) Dalībnieku padomei 116. sesijā, kas notiks no 2022. gada 28. novembra līdz 2. decembrim, ir jāpieņem lēmums, ar ko groza olīveļļai un olīvu izspaidu eļļai piemērojamo tirdzniecības standartu, un lēmums atjaunināt vasku un taukskābju etilesteru analīzes metodi.
- (4) Ir lietderīgi noteikt nostāju, kas Savienības vārdā ir jāpieņem Dalībnieku padomē, jo pieņemamie grozošie lēmumi Savienībai būs saistoši attiecībā uz starptautisko tirdzniecību ar pārējiem Starptautiskās Olīvu padomes (SOP) dalībniekiem un varēs būtiski ietekmēt Savienības tiesību aktu saturu, proti, attiecībā uz olīveļļas tirdzniecības standartiem, kurus Komisija pieņēmusi, ievērojot Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) Nr. 1308/2013³ 75. pantu.
- (5) Lēmumi, kas jāpieņem Dalībnieku padomei, attiecas uz tirdzniecības standarta 1. pielikuma svītrotāņu un delta-7-stigmastenola lēmumu pieņemšanas shēmas vienkāršošanu, kā arī vasku un taukskābju etilesteru noteikšanas metodes 3. pārskatītās

¹ Padomes Lēmums (ES) 2019/848 (2019. gada 17. maijs) par to, lai Eiropas Savienības vārdā noslēgtu 2015. gada Starptautisko nolīgumu par olīveļļu un galda olīvām (OV L 139, 27.5.2019., 1. lpp.).

² Padomes Lēmums (ES) 2016/1892 (2016. gada 10. oktobris) par to, lai Eiropas Savienības vārdā parakstītu un provizoriski piemērotu 2015. gada Starptautisko nolīgumu par olīveļļu un galda olīvām (OV L 293, 28.10.2016., 2. lpp.).

³ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 1308/2013 (2013. gada 17. decembris), ar ko izveido lauksaimniecības produktu tirgu kopīgu organizāciju un atceļ Padomes Regulas (EEK) Nr. 922/72, (EEK) Nr. 234/79, (EK) Nr. 1037/2001 un (EK) Nr. 1234/2007 (OV L 347, 20.12.2013., 671. lpp.).

redakcijas iekļaušanu. Komisijas un dalībvalstu zinātniskie un tehniskie olīveļļas eksperti ir plaši apspriedušies par lēmumiem. Lēmumi veicinās olīveļļas standartu starptautisko harmonizāciju un izveidos satvaru, kas nodrošinās godīgu konkurenci olīveļļas nozares produktu tirdzniecībā. Tāpēc lēmumi būtu jāatbalsta.

- (6) Gadījumā, ja lēmumu pieņemšana Dalībnieku padomes 116. sesijā tiek atlikta tādēļ, ka daži locekļi nevar dot savu piekrišanu, šā lēmuma pielikumā izklāstītā nostāja Savienības vārdā būtu jāieņem iespējamā procedūrā, ar ko Dalībnieku padome, ievērojot nolīguma 10. panta 6. punktu, lēmumus pieņem sarakstes ceļā, ar nosacījumu, ka šāda procedūra tiek uzsākta pirms nākamās kārtējās Dalībvalstu padomes sesijas 2023. gada jūnijā.
- (7) Tomēr Savienības pārstāvji SOP Dalībnieku padomē var vienoties par tehniskiem pielāgojumiem citās SOP metodēs vai dokumentos bez Padomes papildu lēmuma, ja tie izriet no grozījumiem, kas saistīti ar olīveļļai un olīvu izspaidu eļļai piemērojamā tirdzniecības standarta pārskatīšanu.
- (8) Lai aizsargātu Savienības intereses, Savienības pārstāvjiem Dalībnieku padomē tomēr vajadzētu būt iespējai pieprasīt atlikt uz vēlāku Dalībnieku padomes sesiju to lēmumu pieņemšanu, ar kuriem groza tirdzniecības standartu vai metodes, ja Savienības vārdā ieņemamo nostāju varētu ietekmēt jauna zinātniska vai tehniska informācija, kas iesniegta pirms 116. sesijas vai tās laikā.

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Nostāja, kas Savienības vārdā jāieņem Dalībnieku padomes 116. sesijā, kas notiks no 2022. gada 28. novembra līdz 2. decembrim, vai procedūrā, ar ko Dalībnieku padome lēmumu pieņem sarakstes ceļā un kas jāuzsāk pirms nākamās kārtējās 2023. gada jūnija sesijas, ir izklāstīta pielikumā.

2. pants

Savienības pārstāvji SOP Dalībnieku padomē var vienoties par tehniskiem pielāgojumiem citās SOP metodēs vai dokumentos bez Padomes papildu lēmuma, ja tie izriet no grozījumiem, kas saistīti ar olīveļļai un olīvu izspaidu eļļai piemērojamā tirdzniecības standarta COI/T.15/NC Nr. 3/Rev. 19 pārskatīšanu, kā norādīts pielikumā.

3. pants

Ja 1. pantā minēto nostāju varētu ietekmēt jauna zinātniska vai tehniska informācija, kas iesniegta pirms Dalībnieku padomes 116. sesijas vai tās laikā, Savienība pieprasa atlikt lēmuma pieņemšanu, ar ko groza olīveļļai un olīvu izspaidu eļļai piemērojamo tirdzniecības standartu un vasku un taukskābju etilesteru analīzes metodi, līdz tiek noteikta Savienības nostāja, pamatojoties uz minēto jauno informāciju.

4. pants

Šis lēmums ir adresēts Komisijai.
Briselē,

*Padomes vārdā –
priekšsēdētājs*